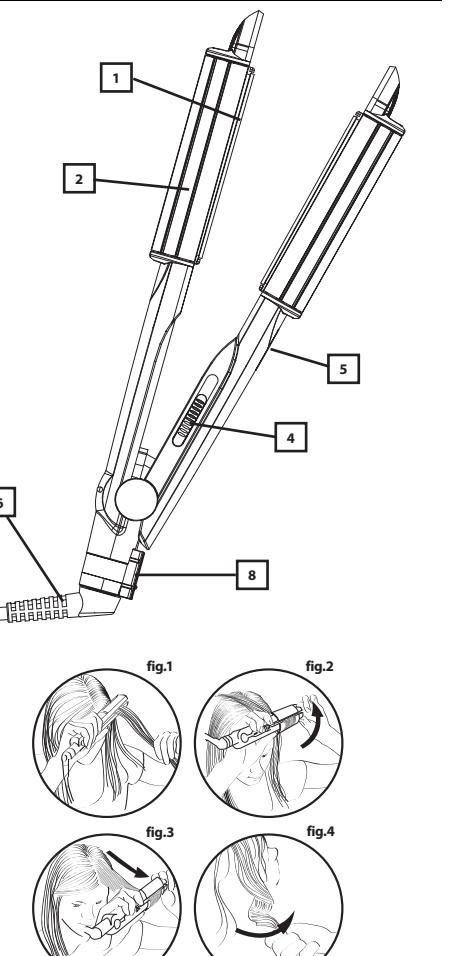




i pro 230 iCurl

ST270E

made in China



Babyliss Paris S.A.
Avenue Aristide Briand, 99
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex
FRANCE
www.babyliss.com

FRANÇAIS

Lisseur i curl

Le lisseur des professionnels, 'i curl' de BaByliss, est un lisseur révolutionnaire, issu des toutes dernières technologies, qui va vous permettre de lisser et de boucler vos cheveux en un seul geste.

Les nouvelles plaques Ceramic intense vont vous surprendre par leur efficacité. Plus lisses, elles vous garantissent une glisse parfaite pour un résultat impeccable et un respect encore accru de vos cheveux.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Plaques plates pour lisser
2. Plaques incurvées pour boucler
3. Professional plates with Ceramic Intense coating – Size of the plates: 24 mm x 90 mm
4. Interrupteur 0-I-II : 2 niveaux de température -150 °C (I) - 230 °C (II)
5. Operated indication light (LED)
6. Swivel cord
7. Témoin lumineux de fonctionnement (LED)
8. Cordon rotatif
9. Tapis isolant thermo-résistant
10. Verrouillage pour le maintien des plaques fermées

UTILISATION

A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.

ENGLISH

Straightener i curl

'i curl' by BaByliss, the straightener used by professionals, is a revolutionary straightener, using the latest technology, that can straighten and curl your hair in just one stroke.

You will be pleased by the efficiency of the new Ceramic Intense plates. Smoother, they guarantee perfect glide for an impeccable result and for respecting your hair even more.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Flat plates to straighten
2. Curved plates to curl
3. Professional plates with Ceramic Intense coating – Size of the plates: 24 mm x 90 mm
4. 0-I-II switch : 2 temperature settings - 150°C (I) - 230°C (II)
5. Operated indication light (LED)
6. Swivel cord
7. Heat-resistant insulated mat
8. Locking system to keep the plates closed

INSTRUCTIONS FOR USE

The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it.

- Use on dry hair.
- Plug in the appliance, switch on and select the desired temperature using the 0-I-II switch. The first setting 'I' (150 °C) is ideal for curling hair, the second setting 'II' (230 °C) is intended for straightening only. For straightening, a lower temperature is generally recommended for fine, bleached and/or damaged hair, and a higher temperature for curly, thick and/or difficult to style hair. Since every hair type is unique, we recommend you use the first setting 'I' the first time you use it. Progressively increase the temperature, if necessary, during the following uses.
- Allow the hot straightener to heat up for about a minute.
- Utiliser sur cheveux secs.
- Branchez l'appareil et allumez-le en sélectionnant la température désirée grâce à l'interrupteur 0-I-II. Le niveau 'I' (150 °C) est idéal pour le bouclage des cheveux, le niveau 'II' (230 °C) est réservé au lissage. Pour le lissage, il est recommandé de manière générale, de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer. Chaque type de cheveux étant différent, nous vous recommandons de sélectionner le niveau 'I' lors de la première utilisation. Lors des utilisations suivantes, vous pourrez augmenter la température si besoin.
- Laissez le lisseur chauffer pendant environ une minute.

Straightening your hair

- Thoroughly brush hair and section.
- Start with the underneath sections of hair. Take a section of about 5 cm width and place it between the 2 hot plates.
- Démêlez soigneusement les cheveux et divisez-les.
- Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 5 cm de large et placez-la entre les 2 plaques avec l'appareil près des racines, en tenant prudemment les doigts de ne pas toucher les plaques de la main.
- Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips.
- Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
- Repeat again if necessary.
- Laissez refroidir avant de comb le.
- After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.
- Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

Pour lisser les cheveux

- Démêlez soigneusement les cheveux et divisez-les.
- Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 5 cm de large et placez-la entre les 2 plaques avec l'appareil près des racines, en tenant prudemment les doigts de ne pas toucher les plaques de la main.
- Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips.
- Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
- Repeat again if necessary.
- Laissez refroidir avant de comb le.
- After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.
- Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

Curling your hair

- Take up a section about 2 to 3 cm wide and place it between the 2 heating plates, near the roots of your hair (fig. 1).
- Turn the 'curl' straightener 180° upwards (fig. 2).
- Slowly glide the 'curl' straightener over the length of the section, from the roots to the tips (fig. 3).
- Remove the 'curl' straightener and use your fingers to twist the section again so that it takes its natural position (fig. 4).
- Repeat if necessary.
- You may wish to set the curls using a light misting of hairspray.
- Fixez éventuellement les boucles à l'aide d'un léger voile de laque.
- After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.
- Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

Note! When you use the unit, you may hear some sizzling and notice a little steam. This is normal and may result from the evaporation of sebum, residual hair products (leave-in care, hair spray, etc.) or from excess water that is evaporating from your hair.

Maintenance

- Unplug the straightening iron and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.
- To protect the plates, store the straightening iron with the plates closed tightly.

DEUTSCH

Haarglättler i curl

Der Haarglättler der Profis, 'i curl' von BaByliss ist ein revolutionärer Haarglättler, der mit allen modernen Technologien entwickelt wurde und Ihnen ermöglichen wird, Ihr Haar in einem Durchgang zu glätten und in Locken zu formen.

Die neuen Platten Ceramic intense werden Sie durch Ihre Effizienz überzeugen. Sie sind glatter und bieten eine perfekte Gleitfähigkeit für ein tadelloses Resultat und eine noch schonendere Behandlung Ihres Haares.

Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Flache Platten zum Glätten
2. Gebogene Platten zum Kröpfen
3. Professionelle Platten mit Keramische Intense-Bekleidung - Größe der Platten: 24 mm x 90 mm
4. 0-I-II-Schalter : 2 Temperaturstellungen - 150°C (I) - 230°C (II)
5. Betriebsanzeige (LED)
6. Schwanenhals
7. Hitzebeständiges Isoliermatte
8. Versiegelungsmechanismus, um die Platten geschlossen zu halten

GEBRAUCH

Het is mogelijk dat u bij het eerste gebruik een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarnemt; dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen.

- Op droge haren gebruiken.
- Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan op de gewenste temperatuur met de 0-I-II-schakelaar. Niveau « I » (150 °C) is ideaal om het haar te krullen, niveau « II » (230 °C) is om het haar stralend te maken. Bij het stellen van het haar («straightening») wordt geadviseerd om een lagere temperatuur te kiezen voor dun, ontkleurde en/of kwetsbare haaren, en een hogere temperatuur voor krullend of dik haar en/of haart dat moeilijk in model te brengen is. Omdat elke haarsort anders is, adviseren wij om de eerste keer stand 1 te gebruiken. Indien nodig kan bij volgend gebruik de temperatuur en hoger gezet worden.
- Laat de ontkruklung opwarmen gedurende ongeveer een minuut.
- Gebruik de haarglättler ca. een Minute lang aufheizen.
- Lassen Sie den Haarglättler ca. eine Minute lang aufheizen.

Zum Glätten Ihres Haares

- Das Haar sorgfältig entwirren und in Strähnen teilen.
- Beginnen mit der untersten Strähne. Eine Haarlocke von ungefähr 5 cm Breite nemen und zwischen die beiden 2 verwarmten Glijzolen platzieren.
- Mit den unteren Strähnen beginnen. Eine ca. 5 cm breite Strähne nehmen und sie zwischen die beiden Heizbacken legen, wobei das Gerät sich direkt an den Haarwurzeln befindet. Achten Sie darauf, die Heizbacken nicht mit der Hand zu berühren.
- Halten Sie den Haarglättler fest und ziehen Sie langsam von den Wurzeln bis zu den Spitzen.
- Fertigen Sie die Locken an.
- Wiederholen Sie den Prozess mehrere Male.
- Nach dem Glätten die Strähne zusammenziehen und festhalten.
- Den Vorgang wiederholen.
- Das Haar abkühlen lassen und leicht kämmen.
- Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Pour lisser les cheveux

- Démêlez soigneusement les cheveux et divisez-les.
- Commencez par les mèches du dessous. Prenez une mèche d'environ 5 cm de large et placez-la entre les 2 plaques avec l'appareil près des racines, en tenant prudemment les doigts de ne pas toucher les plaques de la main.
- Hold the hair firmly with the straightener and slide slowly along from the roots to the tips.
- Fermez le lisseur, serrez-le pour maintenir la mèche et faites-le glisser lentement des racines vers les pointes.
- Repeat again if necessary.
- Laissez refroidir avant de comb le.
- After use, switch off and unplug the appliance. Allow to cool before storing away.
- Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

Um Locken in Ihr Haar zu bringen

- Nehmen Sie eine Strähne von ungefähr 2 bis 3 cm Breite und legen Sie sie an der Haarwurzel zwischen die beiden Heizplatten (Abb. 1).
- Drehen Sie die Lockenzange "curl" um 180° nach oben (Abb. 2).
- Entfernen Sie die Lockenzange "curl" wieder von der Strähne (Abb. 3).
- Wiederholen Sie den "curl" straightener und verwenden Sie Ihre Finger, um die Strähne wieder in ihre natürliche Position zu bringen (Abb. 4).
- Wiederholen Sie den Prozess, wenn erforderlich.
- Fixieren Sie die Locken mit einer leichten Haarspray.
- Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Maintenace

- Entfernen Sie die Haarlocke und legen Sie sie auf einen trockenen Platz.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Soda, um die optimale Qualität der Platten zu erhalten.
- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Reinigen der Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Soda, um die optimale Qualität der Platten zu erhalten.
- Den Haarglättler geschlossen verwahren, um die Platten zu schützen.

NEDERLANDS

Ontkruklung i curl

De ontkruklung van de vakkenners, 'i curl' van BaByliss, is een revolutionaire ontkruklung die is ontsproten aan de nieuwste technologieën en die u in staat zal stellen uw haar in één gebaar te ontkrullen en te krullen.

De nieuwe intensieve keramische platen zijn verrassend effectief. Daardoor zoen gladder zijn, glijden ze perfect over het haar, om op nog haarruindelijker wijze te zorgen voor een perfect resultaat.

Lezen Sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

1. Vlakke platen om te ontkruken
2. Gebogen platen om te krullen
3. Professionele platen met keramische intense bekleding - Afmetingen van de platen: 24 mm x 90 mm
4. Schalter 0-I-II: 2 temperatuurstufen: I (150°C) en II (230°C)
5. Aan-/uitlichtje (LED)
6. Draaisnoer
7. Hittebestendig isolerende matje
8. Vergrendelingsmechanisme, om de platten gesloten te houden

GEBRUIK

Het is mogelijk dat u bij het eerste gebruik een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarnemt; dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen.

- Op droge haren gebruiken.
- Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan op de gewenste temperatuur met de 0-I-II-schakelaar. Niveau « I » (150 °C) is ideaal voor het krullen, niveau « II » (230 °C) is om het haar stralend te maken. Bij het stellen van het haar («straightening») wordt geadviseerd om een lagere temperatuur te kiezen voor dun, ontkleurde en/of kwetsbare haaren, en een hogere temperatuur voor krullend of dik hair en/of haart dat moeilijk in model te brengen is. Omdat elke haarsort anders is, adviseren wij om de eerste keer stand 1 te gebruiken. Indien nodig kan bij volgend gebruik de temperatuur en hoger gezet worden.
- Laat de ontkruklung opwarmen gedurende ongeveer een minuut.
- Gebruik de haarglättler ca. een Minute lang op te warmen.
- Lassen Sie den Haarglättler ca. eine Minute lang aufheizen.

INSTRUZIONI PER L'USO

Al primo utilizzo, è possibile notare un leggero fumo che si sprigiona e un odore particolare. La cosa è normale e scomparirà dall'utilizzo successivo.

- Utilizzare su capelli asciuti.
- Collegare l'apparecchio alla corrente e accenderlo selezionando la temperatura desiderata grazie all'interruttore 0-I-II. Il livello « I » (150 °C) è ideale per raddrizzare il pelo e il livello « II » (230 °C) è ideale per ricoprirlo di capelli, il livello « II » (230 °C) è destinato alla lisciatura. Per lisciare, si raccomanda, in genere, di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, colorati e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare. Dato che tutti i tipi di capelli sono diversi, raccomandiamo di mettere sulla posizione « I » al primo utilizzo. Agli utilizzi successivi, all'occorrenza, potrete aumentare progressivamente la temperatura.
- Dejé el aliñador caliente durante un minuto.
- Utilizzare su capelli asciutti.
- Collegare l'apparecchio alla corrente e accenderlo selezionando la temperatura desiderata grazie all'interruttore 0-I-II. Il livello « I » (150 °C) è ideale per raddrizzare il pelo e il livello « II » (230 °C) è ideale per ricoprirlo di capelli, il livello « II » (230 °C) è destinato alla lisciatura. Per lisciare, si raccomanda, in genere, di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, colorati e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare. Dato che tutti i tipi di capelli sono diversi, raccomandiamo di mettere sulla posizione « I » al primo utilizzo. Agli utilizzi successivi, all'occorrenza, potrete aumentare progressivamente la temperatura.

PARA ALISAR EL CABELO

- Desenrede cuidadosamente los cabellos y sépárelos.
- Distírcate con cura i capelli e dividerli en círculos.
- Comience con las mechas de abajo. Tome una mecha de unos 5 cm de largo y métala entre las 2 placas calentadoras poniendo el aparato cerca de las raíces pero sin tocar con la mano las placas.
- Deje el aliñador apriete para mantener la mecha en su sitio y luego deslice el aparato lentamente desde las raíces hasta las puntas.
- Cierre el aliñador i capelli afferrando la círculo e farlo scorrere lentamente dalle radici verso le punte.
- Repita la operación varias veces si le parece que hace falta.
- Deje que se enfríen los cabellos y termine con una pasada del peine.
- Repita la operación varias veces, se necesita.
- Deje que se enfríen los cabellos y termine con una pasada del peine.
- Dese las placas de la máquina y de

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<p>Plattängen i curl</p> <p>BabyBilss' "i curl", som är utformad enligt den mest recents teknologin, är en revolutionerande plattäng för professionellt bruk som gör det möjligt för dig att platta och locka ditt hår med en enda handling.</p> <p>Effektiviteten hos de nya Ceramic Intense-plattorna kommer att överraska dig! De är nu ännu slätare och garanterar ett perfekt glid som ger ett felfritt resultat, nu ännu skonsammare för håret.</p> <p>Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!</p> <p>PRODUKTEGENSKAPER</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Platta plattor för plattning 2. Böjda plattor för lockning. 3. Professionella plattor med Ceramic Intense-ytbeläggning – Plattdimensioner: 24 mm x 90 mm 4. Valknapp 0-I-II: 2 temperaturväär: "I" (150 °C) och "II" (230 °C) 5. Ljusindikator visar att apparaten är igång (LED) 6. Vridbar sladd 7. Isolerande, värmebeständig matta 8. Låsanordning för att hålla plattorna stängda <p>BRUKSANVÄNING</p> <p>Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss röktuveckling och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Använd på torrt hår. • Anslut apparaten till vägguttaget och sätt igång den genom att välja önskad temperatur med valknappen 0-I-II. Nivå "I" (150 °C) är idealisk för att locka håret och nivå "II" (230 °C) är för att fått att håret. Då du ska platta håret rekommenderar vi allmänt att en lägre temperatur används för fint, blekt hår eller ömtälgt hår, och en högre temperatur för frisigt och tjockt hår/hår och/eller hår som är svårt att styra. Eftersom alla hårtyper är olika rekommenderar vi att du börjar med läge "I" första gången du använder apparaten. Under kommande användningar kan du vid behov öka temperaturen. • Låt plattängen värmas upp i ungefärl 1 minut. <p>Hur man plattar håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Borsta håret och härlingorna ordentligt. • Starta med de undre delen av håret. Ta en hållokk som är ca. 5 cm bred och legg den mellan de två armarna med apparaten nära rötterna. Vær forsiktig så att du inte rör vid apparatens heta yta med händerna. • Håll fast håret ordentligt med plattängen och för den långsamt från rötterna till topparna. • Upprepas behandlingen om nödvändigt, och släpp därefter trycket på plattängen. • Låt håret svalna innan du kamar igenom det. • Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den. <p>Hur du lockar håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta en lock, 2 till 3 cm bred, och placera den mellan de 2 varmeplattorna helt nära huvudet (fig. 1). • Vrid plattängen "curl" 180° uppåt (fig. 2). • Låt "curl" längsomt glida utefter hela lockens längd, från hårrotterna till topparna (fig. 3). • Dra ut "curl" och rulla upp locken på nytt runt fingrarna så att de på nytt får sin naturliga form (fig. 4). • Upprepas handelingen om nödvändigt. • Du kan eventuellt fixera lockarna genom att spreja dem lätt. • Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den. <p>Observera! Under varje lockning eller plattning är det möjligt att du hör ett knastrande ljud och märker litet rök. Oroa dig inte! Detta kan beror på dunstring av hårtalet, rester av hårvardsprodukter (vilka inte sköljs bort, lock...) eller på grund av överflödigt vatten som dunstar.</p> <p>UNDERHÅLL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dra ur sladden och låt tången svalna helt. • Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna. • Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den. 	<p>Rettetangen i curl</p> <p>Den professionelle glattetangen, "curl" fra BabyBilss, er en revolusionerende glattetang produsert med den nyeste teknologi, som gjør det mulig å glatte og krølle håret én gang.</p> <p>Effektiviteten til de nye Ceramic Intense-plattene vil overraske deg. De blir perfekt fordi de er enda glattere og garanterer et perfekt resultat og samtidig en mer skånsom behandling av håret.</p> <p>Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!</p> <p>PRODUKTEGENSKAPER</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Flate plater til glattning 2. Buede plater til krølling 3. Professionelle plater med Ceramic Intense-belegg - Mål på plattene: 24 mm x 90 mm 4. Bryter 0-I-II: 2 temperaturinstillinger: "I" (150 °C) og "II" (230 °C) 5. Ljusindikator viser at apparatet er igang (LED) 6. Roterende ledning 7. Isolerende varmeresistente matte 8. Levttunn mekanisme for å holde plateene lukket <p>BRUKSANVING</p> <p>Ved første gang bruk vil det kunne forekomme litt røyk og en spesiell lukt: dette er normalt og vil forsvinne neste gang apparatet brukes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bruk apparatet på tørt hår. • Anslut apparatet til vägguttaget og sätt igång den genom att velge ønsket temperatur med valknappen 0-I-II. Nivå "I" (150 °C) er idealisk for å locka håret og nivå "II" (230 °C) er for å rette ut håret. Då du ska platta håret rekommenderer vi allmänt att en lägre temperatur används för fint, blekt hår eller skadet hår, og til en høyere temperatur for frisigt og tjukt hår/hår og/eller hår som er vanskelig å forme. Alle hårtyper er forskjellige, så vi anbefaler at du bruker nivå "I" ved første gangs bruk. Du neste gangene du bruker apparatet kan du øke temperaturen ved behov. • Låt plattetangen varmes opp i ett minutt. <p>For glattning av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Børst håret ordentlig og del det. • Start med den nedre delen av håret. Ta en hållokk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme plateene mens du holder apparatet nært hårrotten. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflatene med hånden. • Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårrotten til hårtuppene. • Gjenta operasjonen en gang til om det er nødvendig, og losne grepet på plattetangen. • Vent til håret er avkjølt før du gør det. • Slå apparatet av etter bruk og trekk stopslet ut av stikkontakten. La apparatet avkjøles for det legges på plass. <p>For kringkalling av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta en lokk med en bredde på ca 2 til 3 cm, og plasser den mellom de to varmeplateiene, tett inntil hårrotten (fig. 1). • Rul "curl" 180° oppover (fig. 2). • La "curl" gli langsomt nedover hårlocken fra rot til tupp (fig. 3). • Dra ut "curl" og rulla opp locken på nytt runt fingrarna så att de på nytt får sin naturlige form (fig. 4). • Upprepas handelingen om nödvändigt. • Du kan eventuelt fixera lockarna genom att spreja dem lätt. • Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den. <p>Observera! Under varje kringkalling eller plattning är det möjligt att du hör ett knastrande ljud och märker litet rök. Oroa dig inte! Detta kan beror på dunstring av hårtalet, rester av hårvardsprodukter (vilka inte sköljs bort, lock...) eller på grund av överflödigt vatten som dunstar.</p> <p>UNDERHÅLL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dra ur sladden och låt tången svalna helt. • Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna. • Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den. 	<p>Suoristusrauta i curl</p> <p>Ammattilaisten käyttämä BabyBilss "i curl" on vallankumouksellinen suoristaja. Sen valmistuksessa on eriarvoisen teknologian käytössä, joka suoristavat ja käytettävät viimeisimpää teknologioita, jotka suoristavat ja kihartavat hiukset kaiken käänneessä.</p> <p>Effektiviteettiläpäin "curl" BabyBilss on vallankumouksellinen suoristaja. Se on eriarvoisen teknologian käytössä, joka suoristavat ja käytettävät viimeisimpää teknologioita, jotka suoristavat ja kihartavat hiukset kaiken käänneessä.</p> <p>Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!</p> <p>PRODUKTEGENSKAPER</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Litteät levyt suoristusta varten 2. Tuavitetut levyt kiharrusta varten 3. Ammatteimaiset Ceramic Intense-pinnointitut levyyt: mittatila: 24 mm x 90 mm 4. Bryter 0-I-II: 2 temperaturinstillinger: "I" (150 °C) ja "II" (230 °C) 5. Indikatorlampe for bruk (LED) 6. Roterende ledning 7. Isolerende varmeresistente matte 8. Levttunn inni pitävä lukitusjärjestelmä <p>KÄYTÖT</p> <p>Ensimmäisen käytön yhteydessä on mahdollista, että huomauttaa laitteesta tulvan hiukan savua ja savunhajuun: se on yleistä ja häviää seuraavalla käyttökerralla.</p> <p>KUUSINSTRUKSER</p> <p>Ved første gang bruk vil det kunne forekomme litt røyk og en spesiell lukt: dette er normalt og vil forsvinne neste gang apparatet brukes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bruk apparatet på tørt hår. • Anslut apparatet til vægguttaget og sätt igång den genom at velge ønsket temperatur med valknappen 0-I-II. Nivå "I" (150 °C) er idealisk for å locka håret og nivå "II" (230 °C) er for å rette ut håret. Då du ska platta håret rekommenderer vi allmänt att en lägre temperatur används för fint, blekt hår eller skadet hår, og til en høyere temperatur for frisigt og tjukt hår/hår og/eller hår som er vanskelig å forme. Alle hårtyper er forskjellige, så vi anbefaler at du bruker nivå "I" ved første gangs bruk. Du neste gangene du bruker apparatet kan du øke temperaturen ved behov. • Låt plattetangen varmes opp i ett minutt. <p>For glattning av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Børst håret ordentlig og del det. • Start med den nedre delen av håret. Ta en hållokk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme plateene mens du holder apparatet nært hårrotten. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflatene med hånden. • Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårrotten til hårtuppene. • Gjenta operasjonen en gang til om det er nødvendig, og losne grepet på plattetangen. • Vent til håret er avkjølt før du gør det. • Slå apparatet av etter bruk og trekk stopslet ut av stikkontakten. La apparatet avkjøles for det legges på plass. <p>For kringkalling av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta en lokk med en bredde på ca 2 til 3 cm, og plasser den mellom de to varmeplateiene, tett inntil hårrotten (fig. 1). • Rul "curl" 180° oppover (fig. 2). • La "curl" gli langsomt nedover hårlocken fra rot til tupp (fig. 3). • Dra ut "curl" og rulla opp locken på nytt runt fingrarna så att de på nytt får sin naturliga form (fig. 4). • Upprepas handelingen om nödvändigt. • Du kan eventuellt fixera lockarna genom att spreja dem lätt. • Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den. <p>Observera! Under varje kringkalling eller plattning är det möjligt att du hör ett knastrande ljud och märker litet rök. Oroa dig inte! Detta kan beror på dunstring av hårtalet, rester av hårvardsprodukter (vilka inte sköljs bort, lock...) eller på grund av överflödigt vatten som dunstar.</p> <p>UNDERHÅLL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dra ur sladden och låt tången svalna helt. • Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna. • Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den. 	<p>ΕΙΩΘΗΤΙΚΑ</p> <p>Iσιωτής i curl</p> <p>Oισιωτής των επαγγελμάτων: "i curl" της BabyBilss, είναι ένα επαναστατικό εργαλείο που προέρχεται από την τελευταία λέπτη τεχνολογίας και σα δινήτη δυνατότητα να ισχύεται και λέπτη τεχνολογίας και σα δινήτη δυνατότητα να ισχύεται και λέπτη τεχνολογίας.</p> <p>Οι νέες πλάκες Ceramic Intense θα σας συναρπάσουν για την αποτελεσματικότητά του. Πιο απλά, σας εγγυώτας ένα τέλεο τεχνολογία για ένα υψηλό αποτέλεσμα και για άκομη μεγαλύτερη προστασία των μαλλιών σας.</p> <p>ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΖΚΕΥΗ!</p> <p>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</p> <p>1. Επίπεδες πλάκες για ισιωτή 2. Καμπύλες πλάκες για μπούκλες 3. Επαγγελματικές πλάκες με επίστρωση Ceramic Intense - Διαστάσεις πλακών: 24 χιλιοστά x 90 χιλιοστά 4. Διακόπτης 0-I-II: 2 βαθμίδες θερμοκρασίας: "I" (150°C) και "II" (230°C) 5. Φωτεινή ενδείξη λειτουργίας (LED) 6. Ροτερήντας 7. Ηλεκτρική πλάκα 8. Λευτή κινητή πλάκα</p> <p>ΤΥΠΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ</p> <p>1. Litteät levyt suoristusta varten 2. Tuavitetut levyt kiharrusta varten 3. Ammatteimaiset Ceramic Intense-pinnointitut levyyt: mittatila: 24 mm x 90 mm 4. Bryter 0-I-II: 2 temperaturinstillinger: "I" (150 °C) ja "II" (230 °C) 5. Indikatorlampe for bruk (LED) 6. Roterende ledning 7. Isolerende varmeresistente matte 8. Levttunn inni pitävä lukitusjärjestelmä</p> <p>KÄYTÖT</p> <p>Ensimmäisen käytön yhteydessä on mahdollista, että huomauttaa laitteesta tulvan hiukan savua ja savunhajuun: se on yleistä ja häviää seuraavalla käyttökerralla.</p> <p>KUUSINSTRUKSER</p> <p>Ved første gang bruk vil det kunne forekomme litt røyk og en spesiell lukt: dette er normalt og vil forsvinne neste gang apparatet brukes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bruk apparatet på tørt hår. • Anslut apparatet til vægguttaget og sätt igång den genom at velge ønsket temperatur med valknappen 0-I-II. Nivå "I" (150 °C) er idealisk for å locka håret og nivå "II" (230 °C) er for å rette ut håret. Då du ska platta håret rekommenderer vi allmänt att en lägre temperatur används för fint, blekt hår eller skadet hår, og til en høyere temperatur for frisigt og tjukt hår/hår og/eller hår som er vanskelig å forme. Alle hårtyper er forskjellige, så vi anbefaler at du bruker nivå "I" ved første gangs bruk. Du neste gangene du bruker apparatet kan du øke temperaturen ved behov. • Låt plattetangen varmes opp i ett minutt. <p>For glattning av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Børst håret ordentlig og del det. • Start med den nedre delen av håret. Ta en hållokk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme plateene mens du holder apparatet nært hårrotten. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflatene med hånden. • Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårrotten til hårtuppene. • Gjenta operasjonen en gang til om det er nødvendig, og losne grepet på plattetangen. • Vent til håret er avkjølt før du gør det. • Slå apparatet av etter bruk og trekk stopslet ut av stikkontakten. La apparatet avkjøles for det legges på plass. <p>For kringkalling av håret</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta en lokk med en bredde på ca 2 til 3 cm, og plasser den mellom de to varmeplateiene, tett inntil hårrotten (fig. 1). • Rul "curl" 180° oppover (fig. 2). • La "curl" gli langsomt nedover hårlocken fra rot til tupp (fig. 3). • Dra ut "curl" og rulla opp locken på nytt runt fingrarna så att de på nytt får sin naturliga form (fig. 4). • Upprepas handelingen om nödvändigt. • Du kan eventuellt fixera lockarna genom att spreja dem lätt. • Stäng av och koppla ur apparaten efter användning. Låt apparaten svalna innan du lägger bort den. <p>Observera! Under varje kringkalling eller plattning är det möjligt att du hör ett knastrande ljud och märker litet rök. Oroa dig inte! Detta kan beror på dunstring av hårtalet, rester av hårvardsprodukter (vilka inte sköljs bort, lock...) eller på grund av överflödigt vatten som dunstar.</p> <p>UNDERHÅLL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dra ur sladden och låt tången svalna helt. • Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna. • Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den. 	<p>Hajkisimítőját i curl</p> <p>A BabyBilss "i curl" de BabyBilss professzionális hajsimító forradalmi, az legújabb technológiákból született hajsimító eszköz, amivel egyetlen mozdulattal simíthatja a hajat.</p> <p>Οι νέες πλάκες Ceramic Intense θα σας συναρπάσουν για την αποτελεσματικότητά του. Πιο απλά, σας εγγυώτας ένα τέλεο τεχνολογία για ένα υψηλό αποτέλεσμα και για άκομη μεγαλύτερη προστασία των μαλλιών σας.</p> <p>Οι νέες πλάκες Ceramic Intense θα σας συναρπάσουν για την αποτελεσματικότητά του. Πιο απλά, σας εγγυώτας ένα τέλεο τεχνολογία για ένα υψηλό αποτέλεσμα και για άκομη μεγαλύτερη προστασία των μαλλιών σας.</p> <p>ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΖΚΕΥΗ!</p> <p>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</p> <p>1. Lapos simítólapok 2. Ilevt lapok hálomásostához 3. Ceramic Intense - Ammatteimaiset Ceramic Intense - Díszesítések: 24 x 90 mm x 100 mm 4. 0-I-II kapcsoló: 2 hálomásokat szint: I (150°C) - II (230°C) 5. Fénykép 0-I-II: 2 ürővel: „I“ (150°C) és „II“ (230°C) 6. Gyönyörű lámpa LED 7. Színesztetikai színű 8. Kihajtós simítólapok zárvá tartására</p> <p>ΤΥΠΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ</p> <p>1. Lapos simítólapok 2. Ilevt lapok hálomásostához 3. Ceramic Intense - Ammatteimaiset Ceramic Intense - Díszesítések: 24 x 90 mm x 100 mm 4. 0-I-II kapcsoló: 2 hálomásokat szint: I (150°C) - II (230°C) 5. Fénykép 0-I-II: 2 ürővel: „I“ (150°C) és „II“ (230°C) 6. Gyönyörű lámpa LED 7. Színesztetikai színű 8. Kihajtós simítólapok zárvá tartására</p> <p>HASZNÁLAT</p> <p>Először használod előfordulhat, hogy enyhe füstöt és jellegzetes szagot érez: ez gyakran előfordul és megszűnik a következő használattal.</p> <p>XΡΗΣ</p>				